

*Summary of the Habilitation-Thesis*

*BETWEEN PHILOSOPHICAL HERMENEUTICS AND PHENOMENOLOGICAL  
ANTHROPOLOGY*

Lect. Dr. Alina Noveanu  
Universitatea Babeş-Bolyai Cluj  
Facultatea de Istorie şi Filosofie  
Departamentul de Filosofie  
alina.noveanu@ubbcluj.ro

Memberships:

Guest lecturer at the Philosophy Department of the "Eberhard Karls" University of Tübingen:

[Dr. Alina Noveanu | Universität Tübingen \(uni-tuebingen.de\)](mailto:Dr. Alina Noveanu | Universität Tübingen (uni-tuebingen.de))

[alina.noveanu@uni-uebingen.de](mailto:alina.noveanu@uni-uebingen.de)

Member of the Tübingen Society  
for Phenomenological Philosophy:

[alina\\_noveanu.pdf \(tuebingen-phaenomenologie.de\)](mailto:alina_noveanu.pdf (tuebingen-phaenomenologie.de))

The Habilitation (post-doctoral) thesis organizes the scientific and teaching activities following the doctoral studies as follows:

*A. Scientific and professional achievements in the form of translations and publications following the research and defense of the dissertation at the Faculty of History and Philosophy of the "Babeş-Bolyai" University of Cluj (2006-2010).*

*B. Research activity, lectures, teaching and publications 2011-2021 as a lecturer at the Department of Philosophy of the "Babeş-Bolyai" University and, in cooperation with the Philosophical Seminar of the University of Tübingen and with the institutions Forum Scientiarum / College of Interdisciplinary and Intercultural Studies / College of Fellows and the Tübingen Society of Phenomenological Philosophy.*

In this respect, a distinction was made between an initial phase of preparation of joint activities:

*B.1. years 2011-2014: teaching, research, internationalization and interdisciplinary projects between the universities of Cluj and Tübingen*

and a second period for the implementation of these activities:

*B. 2. years 2015-2018, interdisciplinary research philosophy-medicine-literature: from the Ernst Jünger-Martin Heidegger, Martin Heidegger-Emil Staiger debates on pleasure and pain and their importance in the history of medicine for philosophy to the establishment of the academic community/cluster Language-ethos-finitude (Language/Ethos/Endlichkeit Cluj-*

Tübingen and. a.) of the Center for Applied Philosophy and COF/CIIS Tübingen (see Center for Applied Philosophy [Centrul de Filosofie aplicata \(ubbcluj.ro\)](http://Centrul_de_Filosofie_aplicata_ubbcluj.ro) ([ubbcluj.ro](http://ubbcluj.ro)) and [Interdisziplinäre Anthropologie | Universität Tübingen \(uni-tuebingen.de\)](http://Interdisziplinäre_Anthropologie_|_Universität_Tübingen_(uni-tuebingen.de)) (last visited: 25.3.2022)

The third part presents individual research works and their elaboration into publications:

*C) Section 2019-2022: Completion of publications (monographs, articles, studies), participation in online events.*

The postdoctoral thesis includes appendices with explanatory documents,

*b(ii) A conclusion on academic work and professional development in the coming years and*

*b(iii) a bibliography*

#### **A. 2006-2010 post-doctoral research and translations**

The period immediately following the writing and defense of my dissertation on Hans-Georg Gadamer's philosophical hermeneutics, reflected among other things in the elaboration of the idea of a convergence at the performative level of Platonic-Aristotelian philosophy, the so-called "Platonic-Aristotelian unity of effect" (*Wirkungseinheit*, Gadamer), provided me with a welcome opportunity to continue my studies in the field of Ancient Philosophy. A first concern was to appreciate Julius Stenzel's engagement with Plato's philosophy: I published a volume with translations into Romanian with an introduction (Platonic Studies and Essays, orig. *Studii si eseuri platoniciene*, Grinta, 2006). In 2007, the first volume of Thomas Alexander Szlezak's writings on Plato's esoteric philosophy was published under the title "The New Plato. Researches on esoteric doctrine" orig. *Noul Platon. Cercetări despre doctrina esoterica* to which I wrote the introductory study and also was one of the coordinators of the first edition. The translations of this anthology were made within the framework of a research group of the former German-language Department of Philosophy and Sociology of the Faculty of History and Philosophy of the "Babeş-Bolyai" University of Cluj, headed by Professor Vasile Muscă who also coordinated my doctoral thesis. A year later, I translated an anthology of writings by Werner Jaeger ("History and Classical Philology", orig. *Istorie şi filologie clasică*, Grinta, 2008), to which I also attached an introductory study to the author's life and work. In the same year I also published a monograph on Plato's philosophy, which brings together studies from earlier works as well as new research ("Plato, the triumph of the question," *Platon, triumful intrebarii*, Grinta, 2008). My monograph on Gadamer appeared in 2010, ("The Art of Interpretation. The Hermeneutic Dialogues of Hans-Georg Gadamer", original title *Arta interpretarii. Dialogurile hermeneutice ale lui Hans-Georg Gadamer*) and marked the preliminary end of my doctoral engagement with Hermeneutic-Phenomenological approaches to the interpretation of Ancient Philosophy.

#### **B.1. 2011-2014: Teaching, Research, Cooperation/Internationalization at Univ. Babeş-Bolyai Cluj and Univ. Eberhard Karl, Tübingen**

Following DAAD funding in the context of the internationalization of the university (Project Model B, summer semester 2011 and summer semester 2013, see CV) and the conferences I organized at the end of the two internships (*Begegnungswelten*, 2011 and *Analogie*, Zur

Bestimmung eines philosophischen Schlüsselbegriffs, 2013), together with Dietmar Koch, Philosophy Seminar of the University of Tübingen and Niels Weidtmann, *Forum Scientiarum/Center for Interdisciplinary and Intercultural Studies*), opportunities have arisen for further collaborations with the Department of Philosophy at the Eberhard Karls University of Tübingen, Forum Scientiarum/College for Interdisciplinary and Intercultural Studies/College of Fellows, and the Tübingen Society for Phenomenological Philosophy. These have taken the form of regular participation in working groups and interdisciplinary academic communities:

(a) at the *Philosophisches Seminar* Tübingen, the working group *Burse, Antike Philosophie* under the direction of Dietmar Koch (later: *Leiblichkeit - Gestimmtsein - Welt*, permanent working group of the Tübinger Gesellschaft für Phänomenologische - Tuebingen Society for Phenomenological Philosophy ([tuebingen-phaenomenologie.de](http://tuebingen-phaenomenologie.de)) started 2012; planned until 2018 Responsible: Alina Noveanu together with Dietmar Koch and Julia Peterson and the working group *Naturphilosophie* (*Weltverständnis und Negativität*) with 4 meetings per semester;

b) within the former *Forum Scientiarum der Universität Tübingen* (today: College Fellows [College | Universität Tübingen \(uni-tuebingen.de\)](http://College | Universität Tübingen (uni-tuebingen.de))) of the University of Tübingen, the Phenomenology and Psychoanalysis Working Group with 4 meetings per year, led by Niels Weidtmann and Dietmar Koch.

c) The working group between Tübingen and Cluj *Phenomenological Anthropology: Language, Ethos, Finitude* established in 2018 until now Interdisciplinary Anthropology | University of Tübingen ([uni-tuebingen.de](http://uni-tuebingen.de)) (site visited feb. 18, 2022) [Interdisziplinäre Anthropologie | Universität Tübingen \(uni-tuebingen.de\)](http://Interdisziplinäre Anthropologie | Universität Tübingen (uni-tuebingen.de)).

d) The biennial colloquium "European Philosophy, Greek Mythology and Mysteries", under the auspices of the German Consulate General in Thessaloniki and organized by the Tübingen Society for Phenomenological Philosophy on the island of Samothrace, will be held regularly from 2013 to 2019 (programs attached).

e) International Colloquium in Heiligkreuztal of the Tübingen Society for Phenomenological Philosophy [Tübinger Gesellschaft für Phänomenologische Philosophie - Tuebingen Society for Phenomenological Philosophy \(tuebingen-phaenomenologie.de\)](http://Tübinger Gesellschaft für Phänomenologische Philosophie - Tuebingen Society for Phenomenological Philosophy (tuebingen-phaenomenologie.de)) (2 meetings per year, programs attached).

### ***B. 2 years 2015-2018, interdisciplinary research philosophy-medicine-literature:***

The two DAAD fellowships allowed me to expand my research area and explore the topic of interpretation at the border between literature and philosophy, both in relation to Ancient Philosophy and to Phenomenology and Hermeneutics. The discussions in the working groups paved the way for a new field of work bordering on the theme of interpretation (taking into account, of course, the earlier preoccupation with Hans Georg-Gadamer's concept of truth as experience, exemplified by the encounter with the work of art). However, the topics that will be crucial for the next years and are at the center of my research are somewhat new and follow the trend towards a so-called corporeal turn: perception and corporeality.

Philosophical discourse is interested in the topic of corporeality not only in connection with the classics Arthur Schopenhauer and Friedrich Nietzsche, who directed their thinking against the

philosophy of German Idealism. Phenomenology sees itself as a school of thought that approaches the body exemplarily, which finds its first point of reference in the analysis of perception in Edmund Husserl and has one of its best-known representatives in Maurice Merleau-Ponty, but which also flows into the analytic tradition (embodiment), which now has its classics in Francesco Varela and Shaun Gallagher. The 2012 anthology on corporeality by Alloa/Bedorf/Grüny (new edition, 2019) offered me a comprehensive perspective on the topic. Cathrin Nielsen's (Univ. Wuppertal) publications provided me with important bibliographical support. (E.g., Nielsen, Cathrin *Pathos and Leiblichkeit*. Heidegger in the Zollikon Seminars: Phenomenological Research pp. 149-170 ed. Ernst Wolfgang Orth and Karl-Heinz Lembeck, Meiner, 2003, and Nielsen, Cathrin, *Was die Folge davon für das Fleisch ist- Technogene Entkörperung und Leib* in: *Philosophy of Medicine or Philosophical Medicine*, Aurenque-Friedrich (ed.), 2014. and Nielsen, together with Th. Nenon and K. Novotný): *Kontexte des Leiblichen* / Contexts of Corporeality (in honor of Hans Rainer Sepp, Nordhausen, 2016).

In light of all these developments, my interest in the topic of corporeality has focused on a thinker whose few references to the body (*Leib*) have often been criticized. In the following years, I consulted the late work of Martin Heidegger, whose research on the topic had long been unknown (e.g., the new edition of the so-called *Zollikon Seminars* added to the Medard Boss edition, published in 2017 in volume 89 of the *Gesamtausgabe der Werke Martin Heideggers* and was edited by Peter Trawny). During this time, the desire arose to include reflections on the history of medicine and to open up the conversation with literature and psychoanalysis.

In 2015-2018, I continued my research on the border between literature and philosophy from the perspective of embodied experience, taking steps to elaborate the relevance of the philosophical subject in the history of medicine. One way I did this was by engaging with the work of Siegfried Lenz and Ernst Jünger on the topic of "pain" (both published essays on this topic, see Lenz, 2000 and Jünger, 1934) and the Jünger-Heidegger debate on nihilism. On the other hand, one area that I was able to combine with my teaching activities as a lecturer in the Philosophy Department, and which I discovered not least thanks to the meetings of the working group on psychoanalysis of the *Forum scientiarum* in Tübingen, was the philosophy of Michel Foucault and the work on psychoanalytic theory by Ludwig Binswanger. I have tried to develop the project of exploring the philosophy of embodiment by relating health and understanding of the world, and applying it in relation to recent ethical debates in medicine. The publication of the results of this research was finalized in 2016. See 2016 [1035.pdf \(ubbcluj.ro\)](#)

In addition, in 2017 and 2018, together with Dietmar Koch (Philosophisches Seminar Tübingen) and Niels Weidmann (Center for Interdisciplinary and Intercultural Studies), I applied for and won two grants under the DFG Excellence Initiative, which enabled research internships and workshops at the University of Tübingen and eventually led to joint volumes as special issues of 2020 International Journal on Humanistic Ideologies (Cluj-Napoca) Vol X I and II [International Journal on Humanistic Ideology \(humanistica.ro\)](#) ([www.socio.humanistica.ro](http://www.socio.humanistica.ro)).

The project "On Pain" was carried out in 2017 by the Staff Office International Research Cooperation and Research Strategies, Excellence Initiative Institutional Strategy Univ. Tübingen-DFG Cost Center 1162041 Fund 3130 PSP 4041002120 / cf. resolution of 21.11. 2016.

The project "Ethics of Pleasure" was carried out in 2018 (Gz :I-4-7410-7-03-03 cf. approval Department Excellence Initiative 15.8.2018 within the framework of the Institutional Strategy of the University of Tübingen u. *Deutsche Forschungsgemeinschaft ZUK 63* ) and was carried out by Dr. Weidtmann and me in the framework of the research cluster *Phenomenological Anthropology: Language, Ethos Finitude Tübingen-Cluj* (see above, Center for Applied Philosophy (ubbcluj.ro) and Interdisciplinary Anthropology | University of Tübingen (uni-tuebingen.de).

During this period, a number of publications based on conference proceedings and in international volumes of studies could also be achieved (see attached list of publications for a complete list), of which I mention the studies:

*Das Genießen der Aphrodite*, in: Noveanu, Pfefferkorn, Spinelli, *Seefahrten des Denkens*, Attempto, Tübingen 2017, p. 113-122.

*Die Bewegungen der Seele, Sokrates Traum...* in Abbate, Pfefferkorn, Spinelli, *Selbstbewegung und Lebendigkeit*, W. De Gruyter, Berlin 2016, p. 33-52

*Zu begreifen, was uns ergreift*, in: Schriftenreihe der Martin Heidegger Gesellschaft Vol.11, (ed.) Seubert, Neugebauer, Auslegungen, Alber, Freiburg/München, 2017 p. 81-91

*Das Wunder schlechthin. Vom Leibverständnis Schopenhauers zur analogen Apperzeption in Husserls V. Cartesianischen Meditation*, in: Regehly, Schubbe, *Schopenhauer und die Deutung der Existenz*, Ed. Metzler, Stuttgart 2016, p. 46-65

*Ion – der Enthousiasmos und die Göttlichkeit der Sprache* in: Koch, Männlein-Robert, Weidtmann, *Antike Studien IV, Platon und die Sprache*, Attempto, Tübingen 2016, p. 114-136

### **C) Section 2019-2022: Completion of monographs, participation in online events**

Since 2019 I have focused on the editorial revision and completion of the two publications that appeared in the series *Phainomena* | Reihe "Morphé-Verlag Tübingen (isbn.de) (volumes 18 and 19) of the Tübinger Gesellschaft für Phänomenologische Philosophie [Morphé-Verlag Tübingen | Verlag \(isbn.de\)](https://www.morphe-verlag-tuebingen.de/). I revised the text on the concept of Acuteness (Vernehmen) in Martin Heidegger, which I wrote between 2014 and 2017, and expanded it with two chapters (final title (trans.) Acuteness/Capacity to Grasp, Perception, Occurrence of Meaning. Heidegger's Hermeneutics of Serenity"). At the same time, I deepened my research approach, which in recent years I have tried to anchor interdisciplinarily. In the context of deepening Martin Heidegger's late work, I elaborated my views on the history of being and corporeality and managed to finalize the manuscript on the topic of the lecture delivered in December 2021 at the Colloquium of the Society for Phenomenological Philosophy in Tübingen, so that the manuscript *Phainomena 19 Hörenkönnen - Zum Verhältnis von Geschichtlichkeit und Leiblichkeit bei Martin Heidegger* could be published at the end of September (the manuscript is attached, cf. portfolio). Participation in face-to-face colloquia has been restricted since 2020 (the only events were the November 8-10, 2019 conference *Zur Frage nach dem Sinn von Sein*, Tübingen Tübinger Gesellschaft für Phänomenologische Philosophie - Tübingen Society for Phenomenological Philosophy (tuebingen-phaenomenologie.de) [Flyer Heidegger 2019.pdf](https://www.tuebingen-phaenomenologie.de/flyer-heidegger-2019.pdf) (tuebingen-phaenomenologie.de) and the Heiligkreuztal Colloquia of the Tübinger Gesellschaft für Phänomenologische Philosophie on December 4-7, 2020 and December 3-5, 2021).

Of the online events I have participated in, I would like to highlight:

2021 May, 13-15, Cluj-Napoca, *Speaking bodies, Embodied Cognition at the Crossroads of Philosophy, Linguistics, Psychology and Artificial intelligence* (Hosted by: I. Copoeru, A. Curea, T. Ionescu) of the Department of Philosophy of Babeş-Bolyai University Cluj [Overview \(devpsychology.ro\)](http://devpsychology.ro) and

2021 September 16-17 International Conference *The Idea of Philosophy as Science within 19. th century Thinking* (Organized by I. Tănăsescu, A. Bejinariu)/ Institute of Philosophy and Psychology "Constantin Rădulescu-Motru" - Romanian Academy Department of History of Western Philosophy Institute of Philosophy of the Romanian Academy, Bucharest [Program Ideea\[rev A.B.\]\(institutuldefilosofie.ro\)](http://ideea[rev A.B.](institutuldefilosofie.ro)).

***b(ii) A conclusion on academic activity and professional development in the coming years***

I intend to continue my teaching at the Faculty of Philosophy of Babeş-Bolyai University of Cluj with a stronger focus on internationalization (inviting professors and researchers from partner universities, especially from Tübingen, Messina and Zagreb) and openness to interdisciplinarity (collaboration with psychologists, scientists and physicians). A concrete collaboration with the Universities of Tübingen and Messina under the working title *Practical knowledge: moods, skills and knowing how* is planned and will be implemented next year (2023) in Cluj through the implementation of a joint intensive BIP program of the European Commission. The topic I would like to focus on in my individual research work concerns the phenomenological analysis of attention. The main points of reference range from classical phenomenology (Husserl, Heidegger, Merleau-Ponty) to Bernhard Waldenfels to the engagement with neuroscience and evolutionary theory (Winfried Menninghaus) and neurophysiology or psychology (Gerhard Roth, Ulrich Ansorge, etc.). I conclude my habilitation thesis with the summary and working hypotheses of a first discussion on this topic, which took place in December 2021 (3-5.12.21) during a working session of the International Colloquium of the "Tübingen Society for Phenomenological Philosophy" in Heiligkreuztal/DE: *Aufmerksamkeit, eine phänomenologische Analyse* (cf. habilitation thesis and colloquium program in the appendix).

Lect. Univ Dr.

Alina Noveanu

Cluj-Napoca, 28.3.2022

***Lect. Dr. Alina Noveanu***

